

# vonder®

## **MINICOMPRESSOR PARA AERÓGRAFO**

*Minicompressor para Aerógrafo*



*Imagens Ilustrativas/Imágenes Ilustrativas*



**Manual de Instruções**

**Leia antes de usar**

*Manual de instrucciones  
Lea antes de usar*



## 1. ORIENTAÇÕES GERAIS



**LEIA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR O MINICOMPRESSOR PARA AERÓGRAFO VONDER. ATENÇÃO:** Guarde o manual para uma consulta posterior ou repassar as informações para outras pessoas que venham a operar o equipamento. Proceda conforme as orientações deste manual.



**ATENÇÃO:** AO UTILIZAR O MINICOMPRESSOR PARA AERÓGRAFO VONDER, SIGA AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA A FIM DE EVITAR RISCOS DE CHOQUE ELÉTRICO E ACIDENTES.

## 2. SÍMBOLOS E SEUS SIGNIFICADOS

Símbolo	Nome	Explicação
	Cuidado/ Atenção	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso.
	Leia o manual de operações/ instruções	Leia o manual de operações / instruções antes de utilizar o equipamento.
	Eliminação de resíduos	Resíduos elétricos não devem ser descartados com resíduos residenciais comuns. Encaminhe estes resíduos para reciclagem.
	Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual adequado para cada tipo de trabalho.
	Classe isolação II	Dupla isolação.
	Risco de cho- que elétrico	Cuidado ao manusear, risco de choque elétrico
	Instruções de ligação elétrica	Seguir as instruções para a correta instalação do equipamento.
	Uso em ambientes internos	Use o minicompressor em ambientes internos protegidos da chuva.

Tabela 1 – Símbolos e seus significados

### **3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

#### **3.1. Segurança da área de trabalho**

- a. Mantenha a área de trabalho sempre limpa. A desorganização pode causar acidentes;
- b. Mantenha crianças e outros visitantes afastados do local de trabalho;
- c. Utilize sempre Equipamentos de Proteção Individual (EPIs) como: óculos de segurança, luvas e máscara de proteção respiratória para evitar que vapores tóxicos, solventes e tintas, possam entrar em contato com os olhos ou com a pele;
- d. Antes de utilizar o MINICOMPRESSOR PARA AERÓGRAFO VONDER, verifique se os componentes estão devidamente instalados e em boas condições de uso. Caso este equipamento apresente alguma não conformidade, entre em contato com a VONDER através do site: [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br) ou telefone 0800 723 4762 – opção 1;
- e. Quando não estiver usando o MINICOMPRESSOR PARA AERÓGRAFO VONDER, guarde-o corretamente em sua embalagem e em local seco e longe do alcance de crianças;
- f. Antes de qualquer trabalho, faça a inspeção no MINICOMPRESSOR PARA AERÓGRAFO VONDER para assegurar que tenha um bom funcionamento;
- g. Siga corretamente as instruções de limpeza e operações.

#### **3.2. Segurança elétrica**

- a. O plugue do MINICOMPRESSOR PARA AERÓGRAFO VONDER deve ser compatível com as tomadas. Nunca modifique o plugue. Não use nenhum plugue adaptador com as ferramentas aterradas. Os plugues sem modificações aliados a utilização de tomadas compatíveis, reduzem o risco de choque elétrico.



- b. Não exponha o MINICOMPRESSOR PARA AERÓGRAFO VONDER à chuva ou umidade. A umidade aumenta o risco de choque elétrico.
- c. Não force o cordão de alimentação. Nunca use o cordão de alimentação para carregar, puxar ou desconectar da tomada. Mantenha o cabo elétrico longe do calor, óleo, bordas afiadas ou das partes em movimento. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- d. Se o MINICOMPRESSOR PARA AERÓGRAFO VONDER apresen-

tar excesso de faísca dentro da caixa do motor, desligue imediatamente e entre em contato com a VONDER [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br).

## **4. DESCRIÇÃO TÉCNICA**

### **4.1. Características**

<b>Itens</b>	<b>Minicompressor para Aerógrafo VONDER</b>
Código	62.20.025.000
Pressão de trabalho do minicompressor	25 lbf/pol <sup>2</sup>
Capacidade de produção de ar do minicompressor	0,35 pcm (10 L/min)
Tensão de entrada do minicompressor	100 V~ - 240 V~ Bivolt automático
Frequência (Hz)	50 Hz/60 Hz
Tensão de entrada e corrente	12 V cc - 0.8 A

### **4.2. Aplicações/dicas de uso**

Indicado para uso com aerógrafo, respeitando a capacidade do equipamento

### **4.3. Destaques/diferenciais**

Equipamento leve, prático e compacto. Possui ajuste de vazão do ar e, quando acoplado ao aerógrafo, é ideal para trabalhos artesanais e demais atividades que exijam precisão e qualidade, como: micro-pinturas, retoques, personalização de veículos, capacetes, tanques de motos, entre outros. Pode também ser utilizado com produtos alimentícios e outros. Tais como: culinária, confeitaria, pinturas corporais, maquiagem.

#### 4.4. Componentes

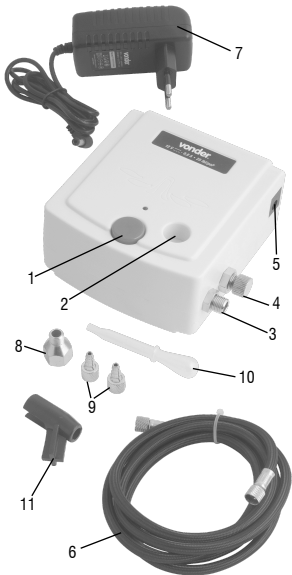


Fig. 1 – Componentes

1. Botão liga/desliga
2. Porta do aerógrafo
3. Saída de ar
4. Válvula de ajuste de vazão
5. Alimentação
6. Mangueira
7. Adaptador 100 V— - 240 V—
8. Adaptador (1/4" BSP fêmea - 1/8" BSP macho)
9. 2 Conectores para mangueira (rosca 1/8" BSP fêmea com espigão 3/16")
10. Tubo de sucção
11. Suporte de apoio para aerógrafo

## 5. OPERAÇÃO

1. Conecte o cabo elétrico no minicompressor;
2. Pressione o botão liga (1).



Fig. 2 – Ligando o minicompressor

3. Em seguida, conecte a mangueira na saída de ar (3), sendo uma extremidade no minicompressor e a outra na pistola do aerógrafo utilizado, e ajuste a saída de ar na válvula de ajuste de vazão (4).



Fig. 3 – Saída de ar e ajuste de vazão

## **6. CONTEÚDO DA EMBALAGEM**

1 Minicompressor. Acompanha: 1 adaptador 100 V— - 240 V—, 1 mangueira com 1,8 metros, 1 adaptador (1/4" BSP fêmea - 1/8" BSP macho), 2 conectores para mangueira (rosca 1/8" BSP fêmea com espigão 3/16"), 1 tubo de sucção e 1 suporte de apoio para aerógrafo

## **7. DESCARTE**



Não descarte os componentes do MINICOMPRESSOR PARA AERÓGRAFO VONDER no lixo comum, separe-os e encaminhe para a coleta seletiva. Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva.

A21R2

# vonder®

Cód.: 62.20.025.000

[www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br)

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda.

CNPJ: 76.635.689/0001-92

Rua João Bettega, 2876

CEP 81070-900 • Curitiba - PR - Brasil

Fabricado na CHINA com controle de  
qualidade VONDER

## **CERTIFICADO DE GARANTIA**

O Minicompressor para Aerógrafo VONDER possui os seguintes prazos de garantia contra não conformidades decorrentes de sua fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia legal: 90 dias; Garantia contratual: 03 meses. Caso o equipamento apresente alguma não conformidade entre em contato com a VONDER pelo site [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br) ou telefone 0800 723 4762 (opção 1).

### **A garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:**

O consumidor deverá apresentar obrigatoriamente, a nota fiscal de compra do equipamento e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde o mesmo foi adquirido.

### **Perda do direito de garantia:**

1. O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:
  - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
  - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
  - Falta de manutenção do equipamento;
  - Partes e peças desgastadas naturalmente.
2. Estão excluídos da garantia, além do desgaste natural de partes e peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado do equipamento ou fora do propósito para o qual foi projetado.
3. A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do equipamento, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.



**vonder.**

**CERTIFICADO DE GARANTIA**

<i>Modelo:</i>	<i>Nº de série:</i>
<i>Cliente:</i>	<i>CNPJ/CPF:</i>
<i>Endereço/Dirección:</i>	
<i>Cidade/Ciudad:</i>	<i>UF/Provincia:</i>
<i>Fone/Telefone:</i>	<i>CEP/Código Postal:</i>
<i>Revededor:</i>	
<i>Nota fiscal Nº/Factura Nº:</i>	<i>Data da venda/Fecha venta: / /</i>
<i>Nome do vendedor/Nombre vendedor:</i>	
<i>Carimbo da empresa/Sello empresa:</i>	



## 1. ORIENTACIONES GENERALES

**LEA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL MINICOMPRESOR PARA AERÓGRAFO VONDER.**



**ATENCIÓN:** Guarde el manual para una consulta posterior o repasar las informaciones para otras personas que vengan a operar el equipo. Proceda conforme las orientaciones de este manual.



**ATENCIÓN:**

AL UTILIZAR EL MINICOMPRESOR PARA AERÓGRAFO VONDER, SIGA LAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR RIESGOS DE ACCIDENTES.

## 2. SÍMBOLOS Y SUS SIGNIFICADOS

<b>Sim-bolo</b>	<b>Nombre</b>	<b>Explicación</b>
	<i>Cuidado/ Atención</i>	<i>Alerta de seguridad (riesgos de accidentes) y atención durante el uso.</i>
	<i>Manual de operaciones/ instrucciones</i>	<i>Manual con informaciones e instrucciones de uso y operación.</i>
	<i>Eliminación de residuos</i>	<i>Residuos eléctricos no deben ser desechados con residuos residenciales comunes. Envíe estos residuos para reciclar.</i>
	<i>Utilice EPI (Equipamiento de Protección Individual)</i>	<i>Utilice un Equipamiento de Protección Individual adecuado para cada tipo de trabajo.</i>
	<i>Clase aislamiento II</i>	<i>Doble aislamiento.</i>
	<i>Riesgo de descarga eléctrica</i>	<i>Precaución al manipular riesgo de descarga eléctrica</i>
	<i>Instrucciones de conexión eléctrica</i>	<i>Siga las instrucciones para la correcta instalación de la máquina.</i>
	<i>Uso en interiores</i>	<i>Utilice el cargador de batería en interiores protegidos de la lluvia.</i>

Tabla 1 – Símbolo y sus significados

### **3. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

#### **3.1. Seguridad del área de trabajo**

- a) *Mantenga el área de trabajo siempre limpia. La desorganización puede causar accidentes;*
- b) *Mantenga niños y otros visitantes alejados del local de trabajo;*
- c) *Utilice siempre Equipos de Protección Individual (EPIs) como: gafas de seguridad, guantes y máscara de protección respiratoria para evitar que vapores tóxicos, solventes y tintas, puedan entrar en contacto con los ojos o con la piel;*
- d) *Antes de utilizar el MINICOMPRESOR PARA AERÓGRAFO VONDER, verifique que los componentes estén debidamente instalados y en buenas condiciones de uso. Si este equipo presentar alguna no conformidad, entre en contacto con VONDER a través del sitio web: [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br);*
- e) *Cuando no estuviera usando el MINICOMPRESOR PARA AERÓGRAFO VONDER, guárdelo correctamente en su embalaje y en local seco y lejos del alcance de niños;*
- f) *Antes de cualquier trabajo, haga la inspección en el MINICOMPRESOR PARA AERÓGRAFO VONDER para asegurar que tenga un buen funcionamiento;*
- g) *Siga correctamente las instrucciones de limpieza y operaciones*

#### **3.2. Seguridad eléctrica**



- a. *El enchufe del MINICOMPRESOR PARA AERÓGRAFO VONDER debe ser compatible con las tomas de corriente. Nunca modifique el enchufe. No use ningún enchufe adaptador con las herramientas aterradas. Los enchufes sin modificaciones aliados a utilización de tomas de corriente compatibles, reducen el riesgo de choque eléctrico.*
- b. *No exponga el MINICOMPRESOR PARA AERÓGRAFO VONDER a la lluvia o humedad. La humedad aumenta el riesgo de choque eléctrico.*
- c. *No fuerce el cable de alimentación. Nunca use el cable de alimentación para cargar, tirar o desconectar de la toma de corriente. Mantenga el cable eléctrico lejos del calor, aceite, bordes afilados o de las partes en movimiento. Los cables dañados o*

enmarañados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

- d. Si el MINICOMPRESOR PARA AERÓGRAFO VONDER presentar exceso de chispa dentro de la caja del motor, apague inmediatamente y entre en contacto con VONDER [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br).

## **4. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

### **4.1. Características**

<b>Item</b>	<b>Minicompresor Para Aerógrafo VONDER</b>
<i>Código</i>	62.20.025.000
<i>Presión de trabajo del minicompresor</i>	25 lbf/pulg <sup>2</sup>
<i>Capacidad de producción de aire del minicompresor</i>	0,35 pcm (10 L/min)
<i>Tensión de entrada del minicompresor</i>	100 V— - 240 V— Doble voltaje automático
<i>Frecuencia (Hz)</i>	50 Hz/60 Hz
<i>Tensión de entrada y corriente</i>	12 V cc - 0.8 A

Tabla 2 – Especificaciones técnicas

### **4.2. Aplicaciones/recomendaciones de uso**

Adecuado para usar con aerógrafo, respetando la capacidad del equipo

### **4.3. Destaques/atributos**

Equipo ligero, práctico y compacto. Tiene ajuste de flujo de aire y, cuando se combina con el aerógrafo, es ideal para trabajos artesanales y otras actividades que requieren precisión y calidad, como: micropinturas, retoques, personalización de vehículos, cascos, tanques de motocicletas, entre otros. Se puede usar con alimentos y otros productos. Tales como: cocina, confitería, pinturas corporales, maquillaje

#### 4.4. Componentes

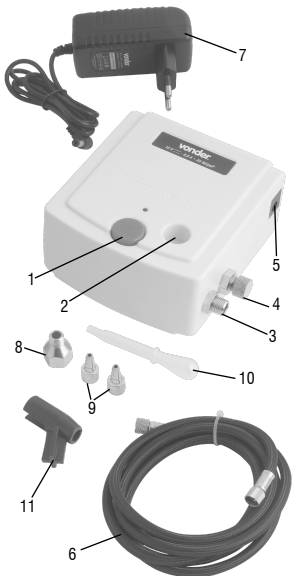


Fig. 1 – Componentes

**wonder<sup>®</sup>**

1. *Botón de encendido*
2. *Puerta del aerógrafo*
3. *Salida de aire*
4. *Válvula de ajuste de flujo*
5. *Alimentación*
6. *Manguera*
7. *Adaptador 100 V ~ - 240 V ~*
8. *Adaptador (1/4 "BSP hembra - 1/8" BSP macho)*
9. *2 conectores de manguera (1/8 "BSP hembra roscado 3/16" espiga)*
10. *Tubo de succión*
11. *Soporte de apoyo del aerógrafo*

## **5. OPERACIÓN**

1. *Conecte el cable eléctrico en el minicompresor;*
2. *Pulse el botón de encendido (1).*



*Fig. 2 – Encendiendo el minicompresor*

3. *Enseguida, conecte la manguera en la salida de aire (3), siendo un lado en el minicompresor y la otra extremidad en la pistola del aerógrafo utilizado, y ajuste la salida de aire en la válvula de ajuste de caudal (4).;*



Fig. 3 – Salida de aire y ajuste de caudal

## **6. CONTENIDO DEL EMBALAJE**

*1 mini compresor. Incluye: 1 adaptador de 100 V– / 240 V–, 1 manguera de 1,8 metros, 1 adaptador (BSP hembra de 1/4 " - BSP macho de 1/8"), 2 conectores de manguera (rosca BSP hembra de 1/8 " con poste de 3/16 "), 1 tubo de succión y 1 soporte para aerógrafo*

## **7. DESCARTE**



*No descarte los componentes del MINICOMPRESOR PARA AERÓGRAFO VONDER en la basura común, sepárelos y encamine para la colecta selectiva. Infórmese en su municipio sobre locales o sistemas de colecta selectiva.*

## **8. GARANTÍA**

*El Minicompresor para Aerógrafo VONDER posee los siguientes plazos de garantía contra no conformidades decurrentes de su fabricación, contados a partir de la fecha de compra: Garantía legal: 90 días; Garantía contractual: 03 meses. Si el equipo muestra alguna no conformidad, comuníquese con VONDER en [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br).*

***La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:***

*El consumidor deberá presentar, obligatoriamente, la factura de compra del equipo y el certificado de garantía debidamente llenado y timbrado por la tienda donde este fue adquirido.*

### ***Pérdida del derecho de garantía:***

1. *El no cumplimiento de una o más hipótesis a seguir invalidará la garantía:*
  - *Si el producto hubiera sido abierto, alterado, ajustado o reparado por personas no autorizadas por VONDER;*
  - *Si cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original;*
  - *Falta de mantenimiento del equipo;*
  - *Partes y piezas desgastadas naturalmente.*
2. *Están excluidos de la garantía, además del desgaste natural de partes y piezas del producto, caídas, impactos y uso inadecuado del equipo o fuera del propósito para el cual fue proyectado.*
3. *La garantía no cubre gastos de flete o transporte del equipo, siendo los costes de responsabilidad del consumidor.*